

148984-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické, stavební, technické a inspekční služby – Planungsleistungen für den Bau einer neuen Wasserkammer und Machbarkeitsstudie für Enthärtungsanlage

OJ S 44/2026 04/03/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

E-mail: cwalz@caemmerer-lenz.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Planungsleistungen für den Bau einer neuen Wasserkammer und Machbarkeitsstudie für Enthärtungsanlage

Popis: LOS 1: Der Neubau einer dritten Wasserkammer betrifft ein Bauwerk im Sinne des § 41 HOAI. Vom Leistungsumfang wird neben dem Neubau der dritten Wasserkammer (einschließlich deren Statik) auch erforderliche Druckleitungen mit allen technischen Ausstattungen, sowie die E-Technik, Prozessleittechnik und die EMSR-Technik erfasst. Ebenso die Anlagen(-teile), die im Zuge der Planung des Bieters hinzukommen, bzw. bei denen sich der Auftraggeber dafür entscheidet diese mitplanen und ausführen zu lassen, weil sie sich im sinnvollen technischen Zusammenhang mit der ursprünglichen Planungsaufgabe befinden. Die Anbindung an den Bestand und der Umbau von bestehenden Anlagenteilen im laufenden Betrieb ist planerisch zwingend zu berücksichtigen. LOS 2: Im Zuge dieser Maßnahmen (LOS 1) soll geprüft werden, ob die Errichtung einer zentralen Trinkwasserenthärtungsanlage technisch, wirtschaftlich und genehmigungsrechtlich möglich ist. Ziel der Machbarkeitsstudie ist es, eine fundierte Entscheidungsgrundlage für politische Gremien und die weitere Planung zu schaffen.

Identifikátor řízení: 729ca99c-2194-4a98-95a5-585438eeae25

Interní identifikátor: 1/26

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

Další klasifikace (cpv): 71300000 Technicko-inženýrské služby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Friedrichstraße 32

Obec: Eggenstein-Leopoldshafen

PSČ: 76344

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Země: Německo

Další informace: Die Adresse der Baumaßnahme lautet:: Wasserzentrale, Neckarstraße 1, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 400 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YLWM58X#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Bau einer neuen Wasserkammer (Speicherbehälter)

Popis: Im LOS 1: Planungsleistung für Bau einer neuen Wasserkammer einschließlich Statik und dazugehöriger TGA mit Notstromaggregat im laufenden Betrieb Im LOS 2: Erstellung einer Machbarkeitsstudie für die Realisierung einer Enthärtungsanlage

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Friedrichstraße 32

Obec: Eggenstein-Leopoldshafen

PSČ: 76344

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Země: Německo

Další informace: Die Adresse der Baumaßnahme lautet:: Wasserzentrale, Neckarstraße 1, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 31/07/2026

Datum konce trvání: 31/12/2029

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 515 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v žádosti o účast

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Der Bewerber hat die berufliche Qualifikation (§ 44 VgV) Dipl.-Ing. /Bachelor/Master (TU/FH) Architektur, Bauingenieurwesen oder gleichwertig aufzuweisen.

Diese Qualifikation ist durch Vorlage geeigneter Nachweise nachzuweisen. Sofern der Bewerber seinen Sitz in einem Staat hat, in welchem für die Berufsausübung die Eintragung in ein Berufsregister (z.B. Architektenkammer) erforderlich ist, ist die entsprechende Eintragung als Nachweis vorzulegen. Sollte der Bewerber seinen Sitz in einem Staat haben, der nicht über ein solches Berufsregister verfügt, ist die berufliche Qualifikation durch andere Nachweise (z.B. universitäre Urkunde über den erlangten Studienabschluss) nachzuweisen.

Bei Unternehmen (juristische Personen wie z.B. GmbH, Aktiengesellschaft oder Personengesellschaften wie z.B. die oHG oder Partnerschaftsgesellschaften) oder Gesellschaften bürgerlichen Rechts ist der Nachweis für einen gesetzlichen Vertreter (z.B. einen Geschäftsführer, Vorstand, vertretungsberechtigten Gesellschafter etc.) zu führen (§ 75 VgV).

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen, dass er über eine bestehende Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 3,0 Mio. für Personenschäden EUR 3,0 Mio. für Sach- und Vermögensschäden bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen verfügt, wobei die Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Doppelte der Deckungssumme pro Kalenderjahr betragen muss. Dieser Nachweis darf nicht älter als drei (3) Monate - bezogen auf den Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrages - sein. Im Falle von geringeren Versicherungssummen oder geringerer Maximierung der Ersatzleistung als vorstehend genannt, ist eine Bestätigung des Versicherungsunternehmens (in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens) einzureichen, aus der hervorgeht, dass im Auftragsfall die Versicherung an vorstehende Anforderungen angepasst werden wird. Bei Bewerbergemeinschaften ist ein entsprechender Nachweis oder eine entsprechende Versicherungsbestätigung des Versicherungsunternehmens von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Für den Fall, dass sich der Bewerber für seine wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit auf die Eignungsleihe beruft, ist dieser Nachweis vom eignungsverleihenden Unternehmen zu erbringen und mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.

Kritérium: Celkový roční obrát

Popis výběrového kritéria: Für Bewerber im Los 1 Der durchschnittliche Gesamt-Jahresumsatz (netto) des Bewerbers (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV), welcher dieser mit im Hinblick auf die ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren erzielt hat, muss als Mindestanforderung 4.000.000 EUR (netto) betragen. Für die spätere Reihenfolge der Teilnehmer werden im Zusammenhang mit der Eignungsprüfung zusätzliche Wertungspunkte berücksichtigt: ab 4,0 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 5 Punkte ab 4,5 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 10 Punkte ab 5,0 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 15 Punkte ab 5,5 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 20 Punkte ab 6,0 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 25 Punkte (2) Für Bewerber im Los 2 Der durchschnittliche Gesamt-Jahresumsatz (netto) des Bewerbers (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV), muss als Mindestanforderung 500.000 EUR (netto) betragen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (body, přesně): 25,00

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: mindestens 3 abgeschlossene Referenzprojekte für die LOSE 1 und 2, die in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen wurden für: LOS 1: -Ingenieurbauwerk i. S. des § 43 HOAI, Anlage 12.2 der HOAI, Anlagengruppe 1 Mindestanforderungen: (1) Planung von mindestens drei (3) Speicherbehältern (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 43 HOAI (3) Neubau eines Speicherbehälters (4) Gesamtbaukosten (KG 300) mit mindestens 2.000.000 EUR (netto) (5) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgenommen worden - Ingenieurbauwerk i. S. des § 43 HOAI, Anlage 12.2 der HOAI, Anlagengruppe 1 (KG 410) Mindestanforderungen: (1) Planung von Leitungen für Wasser mit geringen Verknüpfungen und wenigen Zwangspunkten für ein Wasserwerk (mindestens 3 Referenzen) (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 43 HOAI (3) Neubau von Wasserleitungen > DN 200 GGG mit Gesamtbaukosten (KG 410) mit mindestens 50.000 EUR (netto) (4) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 53 ff. HOAI für ein Ingenieurbauwerk i.S. der Anlage 15.2 der HOAI, Anlagengruppe 4 (KG 440) Mindestanforderungen: (1) Planungsleistungen

(technische Ausrüstung) für ein Notstromaggregat, dessen Leistung mindestens 280 kW betragen muss (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 43 HOAI (3) Gesamtbaukosten (KG 440) für das Notstromaggregat bei 200.000 EUR (netto) (4) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 53 ff. HOAI für ein Objekt i.S. der Anlage 15.2 der HOAI, Anlagengruppe 1 Mindestanforderungen: (1) Planungsleistung für Wasserwerk (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 55 HOAI (3) Neubau oder Sanierungsbau eines Bauwerks oder Anlage mit Gesamtbaukosten (KG 400) mit mindestens 350.000 EUR (netto) (4) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 55 ff. HOAI für ein Ingenieurbauwerk i. S. der Anlage 15.2 der HOAI, mit den Anlagengruppen KG 430 und KG 450 Mindestanforderungen: (1) 3 Referenzen (2) Planungsleistungen (technische Ausrüstung) für einen Trinkwasserspeicher (3) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 55 HOAI (4) Neubau oder Sanierungsbau eines Bauwerks oder Anlage mit Gesamtbaukosten mit mindestens KG 430 mit mindestens 25.000 EUR (netto) und KG 450 mit mindestens 25.000 (5) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 52 ff. HOAI für ein Ingenieurbauwerk i.S. der Anlage 14.2 der HOAI Mindestanforderungen: (1) Planungsleistungen für Tragwerksplanung für Speicherbehälter über 1.000 m³ (2) Neubau eines Speicherbehälters mit Gesamtbaukosten (KG 300) mit mindestens 2.000.000 EUR (netto) (3) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden LOS 2: Machbarkeitsstudie für eine Enthärtungsanlage Mindestanforderungen: - mindestens 3 Referenzen von Machbarkeitsstudien für eine Enthärtungsanlage - Erstellung der Studie im Zeitraum 01.01.2016 bis 31.01.2026 - Honorarvolumen von mindestens 10.000,00 EUR (netto) Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení Váha (body, přesně): 508,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: LOS 1 und LOS 2: Mindestanforderung: Der für das Projekt (LOS 1 und LOS 2) vorgesehene Projektleiter verfügt über eine mindestens 7-jährige Berufserfahrung, der stellvertretende Projektleiter verfügt über eine mindestens 5-jährige Berufserfahrung LOS 1: Die durchschnittliche Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren beschäftigten Architekten oder auch Ingenieuren oder Beschäftigten mit vergleichbarer beruflicher Qualifikation (einschließlich Geschäftsführung, Vorstand oder Gesellschafter) muss 10 Beschäftigte (Mindestanforderung) betragen, wobei eine höhere durchschnittliche Beschäftigungszahl bei der Wertung der Teilnahmeanträge gemäß Vergabeleitfaden berücksichtigt wird. LOS 2: Die durchschnittliche Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren beschäftigten Architekten oder auch Ingenieuren oder Beschäftigten mit vergleichbarer beruflicher Qualifikation (einschließlich Geschäftsführung, Vorstand oder Gesellschafter) muss 3 Beschäftigte (Mindestanforderung) betragen, wobei eine höhere durchschnittliche Beschäftigungszahl bei der Wertung der Teilnahmeanträge gemäß Vergabeleitfaden berücksichtigt wird:

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Honorarangebot

Popis: Für das Zuschlagskriterium Honorarangebot haben die Bieter die in den Vergabeunterlagen bereits vorbereiteten Berechnungsblätter (Anlage 5), die die im Auftragsfall zu vereinbarende (vorläufige) Honorarsumme ausweist, im Verhandlungsverfahren auszufüllen. Die Preisangebote sind (netto) zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer anzugeben. Maßgebend für das Zuschlagskriterium Preis ist die Summe aller Einzelpreise. Der Preis wird in der Zuschlagsentscheidung mit 25% gewichtet. Das preisgünstigste Angebot erhält damit 25 Wertungspunkte.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Präsentation und Vorstellung

Popis: LOS 1: schriftliche Präsentation und Vorstellung der Herangehensweise an die Planungsaufgabe unter Berücksichtigung der Themen, auf die der Auftraggeber gemäß seiner Wertungsmatrix besonderen Wert legt. Diese sind: (1) Vorstellung des Projektleiters und des Projektteams unter besonderer Berücksichtigung der Erfahrung der einzelnen Mitarbeiter mit Angaben zu Redundanz bei Mitarbeitern. (2) Erläuterung der geplanten Herangehensweise an das Projekt (3) Darstellung der gewonnenen Erkenntnisse aus dem Studium der übergebenen Unterlagen mit Darlegung der aus Sicht des Bieters entscheidenden Punkte bei Planung und Ausführung des Projekts und Hygienekonzept für Los 1 (4) Darstellen eines möglichen Zeitplans zur Abwicklung des Projekts (5) Geplante Methoden und Werkzeuge zur Projektsteuerung hinsichtlich: - Einhalten von Terminen während der Planung und während der Baumaßnahme. Methoden zur Gegensteuerung bei Störungen. - Methoden zur Kostensicherheit und Kontrolle. - Methoden zur Sicherstellung einer hohen Ausführungsqualität während der Bauausführung. Geplanter Umfang der örtlichen Bauüberwachung. - Methoden zur Dokumentation der vorgenannten Punkte gegenüber dem Auftraggeber. Im LOS 2: schriftliche Präsentation und Vorstellung der Herangehensweise an die Planungsaufgabe unter Berücksichtigung der Themen, auf die der Auftraggeber gemäß seiner Wertungsmatrix besonderen Wert legt. Dies sind: (1) Erläuterung der geplanten Herangehensweise an das Projekt (2) Darstellen eines möglichen Zeitplans zur Umsetzung einer Enthärtungsanlage (3) Welche Schwierigkeiten sieht der Bieter bei der Umsetzung einer Enthärtungsanlage

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 75

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 02/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWM58X/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWM58X>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 20/04/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YLWM58X>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 10/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Žádné doklady nemohou být předloženy později.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: keine weiteren Bedingungen

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informace o lhůtách pro přezkum: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn - Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten ist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt. Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

Organizace přijímající žádosti o účast: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

5.1. Část: LOT-0002

Název: Machbarkeitsstudie für Enthärtungsanlage

Popis: Im LOS 1: Planungsleistung für Bau einer neuen Wasserkammer einschließlich Statik und dazugehöriger TGA mit Notstromaggregat im laufenden Betrieb Im LOS 2: Erstellung einer Machbarkeitsstudie für die Realisierung einer Enthärtungsanlage
Interní identifikátor: Los 2

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Friedrichstraße 32

Obec: Eggenstein-Leopoldshafen

PSČ: 76344

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Země: Německo

Další informace: Die Adresse der Baumaßnahme lautet:: Wasserzentrale, Neckarstraße 1, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 31/07/2026

Datum konce trvání: 31/12/2029

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 10 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v žádosti o účast

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Der Bewerber hat die berufliche Qualifikation (§ 44 VgV) Dipl.-Ing. /Bachelor/Master (TU/FH) Architektur, Bauingenieurwesen oder gleichwertig aufzuweisen.

Diese Qualifikation ist durch Vorlage geeigneter Nachweise nachzuweisen. Sofern der Bewerber seinen Sitz in einem Staat hat, in welchem für die Berufsausübung die Eintragung in ein Berufsregister (z.B. Architektenkammer) erforderlich ist, ist die entsprechende Eintragung als Nachweis vorzulegen. Sollte der Bewerber seinen Sitz in einem Staat haben, der nicht über ein solches Berufsregister verfügt, ist die berufliche Qualifikation durch andere Nachweise (z.B. universitäre Urkunde über den erlangten Studienabschluss) nachzuweisen. Bei Unternehmen (juristische Personen wie z.B. GmbH, Aktiengesellschaft oder Personengesellschaften wie z.B. die oHG oder Partnerschaftsgesellschaften) oder

Gesellschaften bürgerlichen Rechts ist der Nachweis für einen gesetzlichen Vertreter (z.B. einen Geschäftsführer, Vorstand, vertretungsberechtigten Gesellschafter etc.) zu führen (§ 75 VgV).

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen, dass er über eine bestehende Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens EUR 3,0 Mio. für Personenschäden EUR 3,0 Mio. für Sach- und Vermögensschäden bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen verfügt, wobei die Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Doppelte der Deckungssumme pro Kalenderjahr betragen muss. Dieser Nachweis darf nicht älter als drei (3) Monate - bezogen auf den Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrages - sein. Im Falle von geringeren Versicherungssummen oder geringerer Maximierung der Ersatzleistung als vorstehend genannt, ist eine Bestätigung des Versicherungsunternehmens (in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens) einzureichen, aus der hervorgeht, dass im Auftragsfall die Versicherung an vorstehende Anforderungen angepasst werden wird. Bei Bewerbergemeinschaften ist ein entsprechender Nachweis oder eine entsprechende Versicherungsbestätigung des Versicherungsunternehmens von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Für den Fall, dass sich der Bewerber für seine wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit auf die Eignungsleihe beruft, ist dieser Nachweis vom eignungsverleihenden Unternehmen zu erbringen und mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.

Kritérium: Celkový roční obrát

Popis výběrového kritéria: Für Bewerber im Los 1 Der durchschnittliche Gesamt-Jahresumsatz (netto) des Bewerbers (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV), welcher dieser mit im Hinblick auf die ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren erzielt hat, muss als Mindestanforderung 4.000.000 EUR (netto) betragen. Für die spätere Reihenfolge der Teilnehmer werden im Zusammenhang mit der Eignungsprüfung zusätzliche Wertungspunkte berücksichtigt: ab 4,0 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 5 Punkte ab 4,5 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 10 Punkte ab 5,0 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 15 Punkte ab 5,5 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 20 Punkte ab 6,0 Mio. EUR (netto) Umsatz/Jahr 25 Punkte (2) Für Bewerber im Los 2 Der durchschnittliche Gesamt-Jahresumsatz (netto) des Bewerbers (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV), muss als Mindestanforderung 500.000 EUR (netto) betragen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení
Váha (body, přesně): 25,00

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: mindestens 3 abgeschlossene Referenzprojekte für die LOSE 1 und 2, die in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen wurden für: LOS 1: -Ingenieurbauwerk i. S. des § 43 HOAI, Anlage 12.2 der HOAI, Anlagengruppe 1 Mindestanforderungen: (1) Planung von mindestens drei (3) Speicherbehältern (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 43 HOAI (3) Neubau eines Speicherbehälters (4) Gesamtbaukosten (KG 300) mit mindestens 2.000.000 EUR (netto) (5) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgenommen worden - Ingenieurbauwerk i. S. des § 43 HOAI, Anlage 12.2 der HOAI, Anlagengruppe 1 (KG 410) Mindestanforderungen: (1) Planung von Leitungen für Wasser mit geringen Verknüpfungen und wenigen Zwangspunkten für ein Wasserwerk

(mindestens 3 Referenzen) (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 43 HOAI (3) Neubau von Wasserleitungen > DN 200 GGG mit Gesamtbaukosten (KG 410) mit mindestens 50.000 EUR (netto) (4) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 53 ff. HOAI für ein Ingenieurbauwerk i.S. der Anlage 15.2 der HOAI, Anlagengruppe 4 (KG 440) Mindestanforderungen: (1) Planungsleistungen (technische Ausrüstung) für ein Notstromaggregat, dessen Leistung mindestens 280 kW betragen muss (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 43 HOAI (3) Gesamtbaukosten (KG 440) für das Notstromaggregat bei 200.000 EUR (netto) (4) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 53 ff. HOAI für ein Objekt i.S. der Anlage 15.2 der HOAI, Anlagengruppe 1 Mindestanforderungen: (1) Planungsleistung für Wasserwerk (2) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 55 HOAI (3) Neubau oder Sanierungsbau eines Bauwerks oder Anlage mit Gesamtbaukosten (KG 400) mit mindestens 350.000 EUR (netto) (4) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 55 ff. HOAI für ein Ingenieurbauwerk i.S. der Anlage 15.2 der HOAI, mit den Anlagengruppen KG 430 und KG 450 Mindestanforderungen: (1) 3 Referenzen (2) Planungsleistungen (technische Ausrüstung) für einen Trinkwasserspeicher (3) Beauftragung mit mindestens den Leistungsphasen 2-5 gem. § 55 HOAI (4) Neubau oder Sanierungsbau eines Bauwerks oder Anlage mit Gesamtbaukosten mit mindestens KG 430 mit mindestens 25.000 EUR (netto) und KG 450 mit mindestens 25.000 (5) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden - Planungsleistungen i.S. der §§ 52 ff. HOAI für ein Ingenieurbauwerk i.S. der Anlage 14.2 der HOAI Mindestanforderungen: (1) Planungsleistungen für Tragwerksplanung für Speicherbehälter über 1.000 m³ (2) Neubau eines Speicherbehälters mit Gesamtbaukosten (KG 300) mit mindestens 2.000.000 EUR (netto) (3) Referenzobjekt ist in den Jahren 2017-2025 abgeschlossen und abgenommen worden LOS 2: Machbarkeitsstudie für eine Enthärtungsanlage Mindestanforderungen: - mindestens 3 Referenzen von Machbarkeitsstudien für eine Enthärtungsanlage - Erstellung der Studie im Zeitraum 01.01.2016 bis 31.01.2026 - Honorarvolumen von mindestens 10.000,00 EUR (netto) Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení Váha (body, přesně): 508,00

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: LOS 1 und LOS 2: Mindestanforderung: Der für das Projekt (LOS 1 und LOS 2) vorgesehene Projektleiter verfügt über eine mindestens 7-jährige Berufserfahrung, der stellvertretende Projektleiter verfügt über eine mindestens 5-jährige Berufserfahrung LOS 1: Die durchschnittliche Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren beschäftigten Architekten oder auch Ingenieuren oder Beschäftigten mit vergleichbarer beruflicher Qualifikation (einschließlich Geschäftsführung, Vorstand oder Gesellschafter) muss 10 Beschäftigte (Mindestanforderung) betragen, wobei eine höhere durchschnittliche Beschäftigungszahl bei der Wertung der Teilnahmeanträge gemäß Vergabeleitfaden berücksichtigt wird. LOS 2: Die durchschnittliche Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren beschäftigten Architekten oder auch Ingenieuren oder Beschäftigten mit vergleichbarer beruflicher Qualifikation (einschließlich Geschäftsführung, Vorstand oder Gesellschafter) muss 3 Beschäftigte (Mindestanforderung) betragen, wobei eine höhere durchschnittliche Beschäftigungszahl bei der Wertung der Teilnahmeanträge gemäß Vergabeleitfaden berücksichtigt wird:

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Honorarangebot

Popis: Für das Zuschlagskriterium Honorarangebot haben die Bieter die in den Vergabeunterlagen bereits vorbereiteten Berechnungsblätter (Anlage 5), die die im Auftragsfall zu vereinbarende (vorläufige) Honorarsumme ausweist, im Verhandlungsverfahren auszufüllen. Die Preisangebote sind (netto) zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer anzugeben. Maßgebend für das Zuschlagskriterium Preis ist die Summe aller Einzelpreise. Der Preis wird in der Zuschlagsentscheidung mit 25% gewichtet. Das preisgünstigste Angebot erhält damit 25 Wertungspunkte.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Präsentation und Vorstellung

Popis: LOS 1: schriftliche Präsentation und Vorstellung der Herangehensweise an die Planungsaufgabe unter Berücksichtigung der Themen, auf die der Auftraggeber gemäß seiner Wertungsmatrix besonderen Wert legt. Diese sind: (1) Vorstellung des Projektleiters und des Projektteams unter besonderer Berücksichtigung der Erfahrung der einzelnen Mitarbeiter mit Angaben zu Redundanz bei Mitarbeitern. (2) Erläuterung der geplanten Herangehensweise an das Projekt (3) Darstellung der gewonnenen Erkenntnisse aus dem Studium der übergebenen Unterlagen mit Darlegung der aus Sicht des Bieters entscheidenden Punkte bei Planung und Ausführung des Projekts und Hygienekonzept für Los 1 (4) Darstellen eines möglichen Zeitplans zur Abwicklung des Projekts (5) Geplante Methoden und Werkzeuge zur Projektsteuerung hinsichtlich: - Einhalten von Terminen während der Planung und während der Baumaßnahme. Methoden zur Gegensteuerung bei Störungen. - Methoden zur Kostensicherheit und Kontrolle. - Methoden zur Sicherstellung einer hohen Ausführungsqualität während der Bauausführung. Geplanter Umfang der örtlichen Bauüberwachung. - Methoden zur Dokumentation der vorgenannten Punkte gegenüber dem Auftraggeber. Im LOS 2: schriftliche Präsentation und Vorstellung der Herangehensweise an die Planungsaufgabe unter Berücksichtigung der Themen, auf die der Auftraggeber gemäß seiner Wertungsmatrix besonderen Wert legt. Dies sind: (1) Erläuterung der geplanten Herangehensweise an das Projekt (2) Darstellen eines möglichen Zeitplans zur Umsetzung einer Enthärtungsanlage (3) Welche Schwierigkeiten sieht der Bieter bei der Umsetzung einer Enthärtungsanlage

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 75

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 02/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWM58X/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWM58X>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 20/04/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLWM58X>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 10/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Žádné doklady nemohou být předloženy později.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: keine weiteren Bedingungen

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informace o lhůtách pro přezkum: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn - Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten ist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt. Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

Organizace přijímající žádosti o účast: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Gemeinde Eggenstein-Leopoldshafen

Registrační číslo: 08215102-A6160-08

Poštovní adresa: Friedrichstraße 32

Obec: Eggenstein-Leopoldshafen

PSČ: 76344

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Země: Německo

Kontaktní místo: Caemmerer-Lenz PartGmbH

E-mail: cwalz@caemmerer-lenz.de

Telefon: 072191250115

Internetová adresa: <http://www.caemmerer-lenz.de>

Profil kupujícího: <http://www.egg-leo.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Baden-Württemberg

Registrační číslo: 08-A9866-40

Poštovní adresa: Durlacher Allee 100

Obec: Karlsruhe

PSČ: 76137

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Země: Německo

Kontaktní místo: Vergabekammer Baden-Württemberg

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: 0721 926-8730

Fax: 0721 926-3985

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: d4af4efe-0c9c-40d7-a869-4d72aaaa1bfe - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 02/03/2026 15:46:04 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 148984-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 44/2026

Datum zveřejnění: 04/03/2026